

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 27 (1997)  
**Heft:** 11

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Hôtel de l'Ardève

Mayens de Chamoson  
1911 Ovronnaz

Tél. (027)305 25 25 • Fax: (027)305 25 26

### LA MEILLEURE OFFRE

04.01 - 08.02.97  
01.03 - 15.07.97  
30.08 - 21.12.97

7 nuits et petits déjeuners  
«Buffet»

7 menus comprenant:  
potage ou dessert,  
plat principal  
(A la brasserie)

7 entrées aux bains thermaux  
d'Ovronnaz  
3 saunas/bains turcs  
aux bains thermaux d'Ovronnaz

Fr. 584.-



## Fondation Chrétienne de BÉTHEL Maison de convalescence et de repos

Etablissement non médicalisé de 21 lits, situé à proximité du village et des transports publics, dans un grand parc avec calme et verdure. Vue panoramique sur le lac Léman. Toutes les chambres avec téléphone et lavabo et, pour la plupart, avec balcon.

Pour séjours de repos, convalescence, vacances. Service hôtelier de qualité dans une ambiance familiale et chaleureuse. Animations diverses.

Chambres à 1 ou 2 lits dès Fr. 64.- par jour et par personne en pension complète.

Direction: Marcel et Magda Pachoud

1807 Blonay, ch. du Lacuez 4  
Tél. 021/943 06 17 - Fax 021/943 06 18

# Widex réinvente l'oreille

**Senso**, le premier appareil auditif entièrement numérique au monde, présente de nombreux atouts:

- écoute de qualité CD.
- adaptation automatique à situations sonores changeantes.
- réduction des bruits gênants et amplification de la voix humaine.
- compréhension optimale des conversations grâce au microphone directionnel.
- méthode inédite d'adaptation dans l'oreille, autorisant la meilleure écoute possible quelle que soit la situation.



Désirez-vous savoir plus sur le tout nouveau système auditif **Senso**? Nous nous ferons un plaisir de vous envoyer gratuitement de plus amples informations.

Appelez-nous au 01 830 00 50 - ou envoyez ce coupon à: Widex Hörgeräte AG, case postale, 8304 Wallisellen

Nom: \_\_\_\_\_

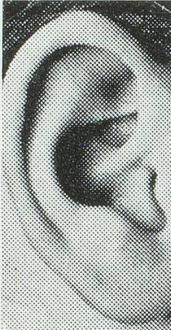
Prénom: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_

NPA/Lieu: \_\_\_\_\_ GEN1

## MALENTENDANTS!

Appareils acoustiques - Dernières nouveautés. Piles, réparations et service toutes marques.



### CENTRE ACOUSTIQUE TISSOT

LAUSANNE

Rue Pichard 13, tél. 021/323 12 26

MONTREUX

Place de la Paix 1, tél. 021/963 87 80

BULLE

Av. de la Gare 3, tél. 026/912 74 52

Fournisseur conventionnel de l'AI et AVS  
25 ans au service des malentendants

Quand entrer et sortir du bain pose des problèmes, le **lift de bain MINOR** peut les résoudre



s'asseoir...

descendre lentement...

apprécier un bon bain et remonter lentement...

sans électricité,  
s'adapte à toutes  
les baignoires

Envoyez-moi un  
prospectus MINOR  
gratuit avec la liste  
des prix

**MEDITEC**  
Jacquy Dubuis

Rte de Fey 19 - CH-1038 Bercher  
Tél. 021 / 887 80 67  
Fax 021 / 887 81 34

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Rue, N°: \_\_\_\_\_

N° postal, lieu: \_\_\_\_\_